

# 貧·友·營

平等參與  
齊滅貧窮

## POVERTY CAMP EQUAL PARTICIPATION \* 2 0 0 9 \* ELIMINATION OF POVERTY LIVING WITH "MONSTERS"

當「我們」遇上「怪獸」@ 工作坊

### >> 體驗營活動簡介 EXPERIENCE LEARNING & EDUCATION CAMP'S INTRODUCTION

目的 Objective	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 從個人經驗反思社會體制如何令參加者自身蒙益或受限制。</li> <li>2. 從文化、經濟、政治、法治等方面分析社會體制如何製造不利邊緣社群的生活環境，令其處於貧窮狀況。</li> <li>3. 探討如何改變不利邊緣社群的社會制度及文化，關懷有需要人士，締造和諧及公平的社會。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Understanding and realizing our privileges and limitations living in existing social mechanisms.</li> <li>2. Analyzing how existing social mechanisms put some of us living in less favoring conditions from a cultural, economic, political and legal perspective.</li> <li>3. Exploring possible changes in creating a more equal society.</li> </ol>
形式 Format	<b>① 工作坊 ② 體驗營</b> 以體驗式學習為主，包括話劇、探訪、落區、遊戲、討論、分享等。	<b>① WORKSHOP ② SUMMER CAMP</b> Participants will engage in experiential learning which includes theatrical play, site visiting, games, discussion and sharing.
日期 Dates	<b>①</b> 09年7月3日(星期五)(2pm-6pm) 09年7月4日(星期六)(10am-6pm) <b>②</b> 09年7月10-12日(星期五下午至星期日下午)	<b>①</b> Friday, July 3, 2009 (2pm-6pm) Saturday, July 4, 2009 (10am-6pm) <b>②</b> July 10-12, 2009 (Fri. afternoon – Sun. afternoon)
地點 Location	<b>①</b> 待定 <b>②</b> 基督教靈基營 (新界沙田沙田頭村 102 號)	<b>①</b> To be confirmed <b>②</b> High Rock Christian Center, 102 Shatin Tau Village
對象 Target	中四至中七學生 (名額 30 人) // Secondary 4-7 and Year 10-13 students (30 placements)	
費用 Price	\$200.00 (參加者必需出席工作坊及體驗營 // Participants must attend both sessions)	
主辦 Organizer	公民教育聯席 Alliance of Civic Education	
查詢 Enquiries	<a href="http://www.amnesty.org.hk/chi/summercamp2009">http://www.amnesty.org.hk/chi/summercamp2009</a> 陳小姐 Ms. Yuk-fan Chan (2398-1699) // 梁先生 Mr. Billy Leung (2300-1251)	

	Friday, July 10 (星期五)	Saturday, July 11 (星期六)	Sunday, July 12 (星期日)
早上 Morning		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 自由活動</li> <li>2. 社區體驗 (10am-3pm)               <ol style="list-style-type: none"> <li>i. 進入社區，觀察、了解一些弱勢社群 (如：不同能力人士、基層勞工、少數族裔、性小眾、新移民婦女) 的生活現況。</li> <li>ii. 參加者以探訪對象的經歷為基礎，創作一個 10-15 分鐘的劇目。</li> </ol> </li> </ol>	反省、計劃 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 以「雪櫃展」的形式，讓參加者整理過去十天(包括工作坊)的經歷。</li> <li>2. 計劃在個人生活中、在社會裡可以如何改變社會體制，製造有利弱勢社群的生活環境。</li> </ol> <b>Reflection and planning</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reflecting on experiences participants' had 10 days prior to the camp referencing on the Refrigerator Exhibition</li> <li>2. Participants will make plans and commit themselves on how to make changes in their personal lives in order to build a friendly living environment with minorities through existing social mechanism</li> </ol>
下午 Afternoon	入營 歡迎、介紹、團體建立 互相認識、認識營會及營地 <b>Arrival to camp site</b> Welcome, introduction, group division, ice-breaking game and learning about camp regulations.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. free time</li> <li>2. <b>Community visit experience (10am-3pm)</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. Participants will meet with minorities of different backgrounds (eg. People with special needs, blue-collar and grassroots, racial and sexual minorities, female immigrants)</li> <li>ii. Drawing references from people participants met and create a 10-15 mins of theatrical play</li> </ol> </li> </ol>	離營 Departure from camp site
晚上 Evening	社會模擬遊戲 初步認識一些社會概念，例如：政府、公民、法治、平等、自由、貧窮、排斥..... <b>Social simulation games</b> Introducing basic social concepts such as: the government, citizenship, rule of law, equality, freedom, poverty, social exclusion	戲劇表演 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 每組輪流表演劇目；</li> <li>2. 分享及反思當日探訪的感受與看法。</li> </ol> <b>Theatrical play</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. groups will perform in theatrical play.</li> <li>2. participants will share and review on their experiences from the visit</li> </ol>	